

## REGULAMIN

# KONKURSU RZEŹBIARSKO – ARCHITEKTONICZNEGO NA OPRACOWANIE PROJEKTU POMNIKA OFIAR DEPORTACJI MIESZKAŃCÓW GÓRNEGO ŚLĄSKA DO ZWIĄZKU SOWIECKIEGO W 1945 r.

ORGANIZATOR:

**URZĄD MIASTA KATOWICE**

Katowice, maj 2017 r.

## **SPIS TREŚCI REGULAMINU KONKURSU**

### **ROZDZIAŁ I**

#### **POSTANOWIENIA OGÓLNE**

1. INFORMACJE O ORGANIZATORZE KONKURSU
2. FORMA KONKURSU
3. PODSTAWA PRAWNA
4. TRYB PRZEPROWADZENIA KONKURSU

### **ROZDZIAŁ II**

#### **PRZEDMIOT KONKURSU I UWARUNKOWANIA MERYTORYCZNE**

5. OPIS PRZEDMIOTU I CELU KONKURSU
6. LOKALIZACJA I OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO
7. UWARUNKOWANIA MERYTORYCZNE

### **ROZDZIAŁ III**

#### **ZASADY PRZEPROWADZANIA KONKURSU**

8. WYMAGANIA JAKIE MUSZĄ SPEŁNIAĆ UCZESTNICY KONKURSU
9. ZASADY KWALIFIKACJI I DOPUSZCZENIA DO UDZIAŁU W KONKURSIE

### **ROZDZIAŁ IV**

#### **ZASADY PRZEPROWADZANIA KONKURSU**

10. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ ORGANIZATORA KONKURSU Z UCZESTNIKAMI KONKURSU
11. MATERIAŁY DOSTARCZANE PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO
12. FORMA OPRACOWANIA I SPOSÓB SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH
13. TERMINY KONKURSU

### **ROZDZIAŁ V**

#### **SĄD KONKURSOWY**

14. SKŁAD SĄDU KONKURSOWEGO
15. OCENA PRAC KONKURSOWYCH
16. NAGRODY
17. OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSU
18. ZAPROSZENIE DO NEGOCJACJI I PODPISANIE UMOWY

### **ROZDZIAŁ VI**

#### **USTALENIA DODATKOWE**

19. PRZENIESIENIE AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH
20. OCHRONA PRAWNA
21. UNIEWAŻNIENIE I ZMIANY REGULAMINU KONKURSU

## ROZDZIAŁ I POSTANOWIENIA OGÓLNE

### 1. INFORMACJE O ORGANIZATORZE KONKURSU.

1.1. Zamawiającym i Organizatorem konkursu jest Miasto Katowice. Postępowanie w imieniu Miasta Katowice prowadzi Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Katowice.

1.2. Adres Organizatora konkursu:

**MIASTO KATOWICE – URZĄD MIASTA KATOWICE**

Wydział Kształtowania Środowiska, ul. Młyńska 4, 40-098 Katowice

NIP: 634-001-01-47

Regon: 000515780

Adres email: [ks@katowice.eu](mailto:ks@katowice.eu)

1.3. Strona internetowa konkursu

Na stronie Organizatora konkursu [www.katowice.eu](http://www.katowice.eu) (zakładka: **Pomnik Ofiar Deportacji**) będzie dostępny Regulamin konkursu wraz z załącznikami.

1.4. Decyzję w sprawie wzniesienia pomnika podjęła Rada Miasta Katowice Uchwałą nr XXVII/535/16 z dn. 29 czerwca 2016 w sprawie wzniesienia i lokalizacji w Katowicach pomnika **OFIAR DEPORTACJI MIESZKAŃCÓW GÓRNEGO ŚLĄSKA DO ZWIĄZKU SOWIECKIEGO W 1945 r.**

1.5. Inicjatorem budowy pomnika jest Oddział Instytutu Pamięci Narodowej w Katowicach – Komisja Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu. Arcybiskup Wiktor Skworc – Metropolita Katowicki wyraził swoje poparcie dla przedsięwzięcia.

### 2. FORMA KONKURSU.

2.1. Niniejszy Konkurs jest konkursem rzeźbiarskim, dwuetapowym, realizacyjnym, przeprowadzonym w trybie ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

ETAP I konkursu – otwarty

ETAP II konkursu – zamknięty realizacyjny, za zaproszeniami zespołów wyłonionych w I etapie.

- 2.2. Konkurs prowadzony i rozstrzygany jest w języku polskim. Wszystkie dokumenty, oświadczenia, zawiadomienia i wnioski, a także część rysunkowa i opisowa konkursu muszą być przez wszystkich uczestników sporządzane w języku polskim.
- 2.3. Przedmiot konkursu został zakwalifikowany według Wspólnego Słownika Zamówień (CPV) jako:
- usługi świadczone przez rzeźbiarzy – kod 92312230-2,
  - usługi architektoniczne w zakresie przestrzeni – kod 71222000-0,
  - usługi projektowania architektonicznego – kod 71220000-6.

### **3. PODSTAWA PRAWNA.**

- 3.1. Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.), zwane dalej „Ustawą”.
- 3.2. Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz.U. z 2017 r. poz. 459)
- 3.3. Ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2016 r. poz. 666 z późn. zm.),
- 3.4. Uchwała Rady Miasta Katowice nr XXVII/535/16 z dnia 29 czerwca 2016 r. w sprawie wzniesienia i lokalizacji pomnika Ofiar Deportacji Mieszkańców Górnego Śląska do Związku Sowieckiego w 1945 r.
- 3.5. Inne obowiązujące przepisy, mające zastosowanie do przedmiotu konkursu.

### **4. TRYB PRZEPROWADZANIA KONKURSU**

- 4.1. Zgodnie z wymaganiami Ustawy Uczestnicy konkursu (Uczestnicy) składają wnioski o dopuszczenie do udziału w konkursie (wniosek – załącznik nr 1). Organizator dopuszcza do udziału w konkursie i zaprasza uczestników spełniających warunki, określone w regulaminie (p. 9) do składania prac konkursowych.
- 4.2. Spośród koncepcji złożonych w I etapie jury wskazuje 5 – 7 prac zapraszając tym samym zespoły autorskie do udziału w II etapie, gwarantując jednocześnie zwrot kosztów wykonania prac konkursowych II etapu na poziomie 10 000 pln (brutto), pod warunkiem złożenia pracy i spełnienia wymagań II etapu.
- 4.3. Spośród złożonych prac i analizie spełnienia warunków konkursu jury przyzna I nagrodę, nagrody i wyróżnienia. Łączna pula nagród i wyróżnień wyniesie 50 tys. złotych (brutto).

Autor pracy konkursowej, która otrzyma pierwszą nagrodę otrzyma zaproszenie do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki o udzielenie zamówienia na szczegółowe opracowanie pracy pokonkursowej (p. 18).

## ROZDZIAŁ II

### PRZEDMIOT KONKURSU I UWARUNKOWANIA MERYTORYCZNE

#### 5. OPIS PRZEDMIOTU I CELU KONKURSU

5.1 Przedmiotem konkursu jest autorska koncepcja i projekt architektoniczno-rzeźbiarski założenia pomnika „Ofiar deportacji mieszkańców Górnego Śląska do Związku Sowieckiego w 1945 r.” wyłoniony jako najwłaściwsze rozwiązanie realizacyjne we wskazanej lokalizacji w strefie kultury w Katowicach w oparciu o Uchwałę Rady Miasta Katowice.

5.2 Celem konkursu jest przeprowadzenie szerokiej konfrontacji twórczych pomysłów dotyczących merytorycznych założeń konkursu i wyłonienie najlepszego rozwiązania, które w eksponowanej lokalizacji stanie się dziełem o trwałych wartościach kulturowych i społecznych, oraz będzie odgrywał ważną rolę w narodowej edukacji historycznej. Przyjęta dwuetapowa procedura konkursowa wskazuje na wagę jaką Organizator przywiązuje do atrakcyjności i trafności koncepcji przy ograniczeniu technicznego nakładu pracy zespołów

#### 6. LOKALIZACJA I OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO

6.1. Lokalizacja pomnika.

6.2. Pomnik w zespole Strefy Kultury

Lokalizacja tak istotnego dla historii i kultury Górnego Śląska monumentu u zbiegu Al. Roździeńskiego i ul. T. Dobrowolskiego ma szansę stać się integralnym elementem reprezentacyjnego założenia urbanistycznego Katowic i jego nowej ikony – Strefy Kultury. Wszystkie jej ważniejsze składniki architektoniczne powstały w wyniku konkursów urbanistyczno-architektonicznych. Obiekty te albo nawiązują do historii regionu albo wręcz tę historię współtworzyły i nadal ja stanowią. Układ rozpoczyna symboliczny i identyfikacyjny dla całej strefy

– **Pomnik Powstańców Śląskich** znakomite dzieło arch. W. Zabłockiego i G. Zemły górujące nad rondem Gen. J. Ziętka z dobudowaną Kopułą Kultury.

– **Spodek** – następne ogniwo strefy – wybitne ponadczasowe dzieło architektoniczno-inżynierskie M. Gintowta, M. Krasińskiego i W. Zalewskiego

Dalej

– **Międzynarodowe Centrum Kongresowe** (JEMS Architekci) zaprojektowane, zrealizowane w wyniku międzynarodowego konkursu, uhonorowane licznymi nagrodami. W sąsiedztwie oryginalny pomnik H. Sławika i J. Antalla autorstwa J. Kuki i arch. M. Dąbka upamiętniający wielkiego Ślązaka i symbol przyjaźni polsko-węgierskiej

– siedziba **Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia**, znakomita realizacja pokonkursowa arch. T. Koniora

wreszcie:

– **Muzeum Śląskie** zniszczone podczas okupacji, po latach wskrzeszone we współczesnej formie jako efekt międzynarodowego konkursu, którego laureatami był austriacki zespół z firmy Riegler Riewe Architekci. Promenada nad ul. T. Dobrowolskiego prowadzi do Parku Boguckiego, tradycyjnej górniczej przestrzeni rekreacyjnej. Tu na zakończeniu Strefy Kultury w eksponowanym miejscu przewidziano lokalizację pomnika upamiętniającego mało znane, ale ważne tragiczne dla Ślązaków wydarzenia deportacji z 1945 roku.

## 6.2. Opis stanu istniejącego

Bezpośrednia lokalizacja założenia pomnikowego na skraju skarpy Parku Boguckiego, na zakończeniu ul. Kopalnianej na eksponowanym kilkumetrowym wypiętrzeniu terenu.

6.2.1. Park Bogucki w trakcie przebudowy i rewaloryzacji w ramach programu unijnego (załącznik nr VI) ze względu na lokalizację pomnika ograniczono zakres prac do ul. Kopalnianej, a wzajemne relacje zostaną określone po wyborze koncepcji pomnika.

6.2.2. Ul. Kopalniana jako ciąg pieszo-jezdny stanowi atrakcyjną aleję parkową. Zespół garaży od strony wschodniej do utrzymania po izolacji przestrzennej. Należy przewidzieć doraźne miejsca parkingowe.

6.2.3. Zieleń parkowa do utrzymania, zadrzewienie skarpy wzdłuż Al. W. Roździeńskiego po południowej stronie ul. Kopalnianej do rozwiązania i rekompozycji w ramach koncepcji.

### 6.2.4. Infrastruktura techniczna

Znaczne utrudnienie lokalizacyjne stanowią linie kablowe 110 kV ze strefą ochronną 2 m oraz kolektor kanalizacyjny. Propozycje projektowe powinny uwzględniać ich przebieg. W pasie wzdłuż Al. W. Roździeńskiego może być planowany przebieg linii tramwajowej.

## 6.3. Uwarunkowania lokalizacji

Przewidywana lokalizacja pomnika i zakres zagospodarowania całego otoczenia wyznaczona uchwałą Rady Miasta Katowice obejmuje działki na karcie mapy nr 29, obręb Bogucice-Zawodzie o numerach :102/6, 102/7, 103/2, 130/7,130/10, 103/11, 130/12, 130/13, 130/14, 130/15, 130/16, 130/17, 130/18, 130/19, 130/22, 131/1, 132/1, 133/1, 133/2,134/2, 134/3, 134/4, 134/5, 135, 136, 137/113, 137/3, 137/15, 140/4 wg załącznika graficznego do Uchwały i planszy informacyjnej.

Miasto Katowice posiada tytuł prawny do przedmiotowej nieruchomości (własność lub wieczyste użytkowanie poszczególnych działek).

## 7. UWARUNKOWANIA MERYTORYCZNE

### 7. Uwarunkowania merytoryczne

7.1. Przesłanie ideowe stanowi motywację dla proponowanej lokalizacji. Usytuowanie w odpowiedniej przestrzeni "genius loci", powinno zapewnić warunki do powstania dzieła o trwałych wartościach społecznych i kulturowych. Pomnik upamiętniający tak ważne dla Ślązaków wydarzenia jak sowieckie deportacje z 1945 roku,

prawie nieznanie w kraju, a bolesne na Śląsku, miałyby w powiązaniu ze Strefą Kultury, a szczególnie w sąsiedztwie Muzeum Śląskiego właściwą i godną oprawę formalną i symboliczną.

Tragiczne losy kilkudziesięciu tysięcy wywiezionych Ślązaków – górników, powstańców śląskich, żołnierzy kampanii 1939 roku i okupacyjnej konspiracji trwale zapisały się w pamięci mieszkańców Górnego Śląska. Dominowało wśród nich poczucie doznanej krzywdy, potęgowane wieloletnim milczeniem. I tę pamięć przywrócić ma ten pomnik.

Opis wydarzeń zawarty został w uzasadnieniu do uchwały Rady Miasta, a po szczegółowe informacje odsyłamy do załączonej bibliografii.

### 7.2. Koncepcja pomnika

Pomnik powinien być rozwiązaniem architektoniczno-rzeźbiarskim, znaczącym i wyrazistym w wyznaczonej przestrzeni. W koncepcji należy pokazać dyspozycję

plastyczno-artystyczną wizji pomnika. Założenie powinno spełniać również warunki miejsca manifestacji i zgromadzeń patriotycznych i właściwą dla tej funkcji

organizację przestrzeni, małej architektury i oświetlenia ale również prywatnej zadumy i wspomnienia. Pozostawia się uczestnikom dowolność wypowiedzi twórczej i swobodę przyjęcia autorskiej koncepcji artystycznej.

7.3. Maksymalny planowany koszt realizacji założenia pomnikowego szacowany jest na kwotę do 1.200.000 zł brutto.

Zamawiający dopuszcza zwiększenie planowanego łącznego kosztu do 30 % ww. kwoty.

## **ROZDZIAŁ III**

### **WARUNKI UCZESTNICTWA W KONKURSIE**

#### **8. WYMAGANIA, JAKIE MUSZĄ SPEŁNIAĆ UCZESTNICY KONKURSU**

- 8.1. Uczestnikiem Konkursu może być osoba fizyczna, osoba prawna, jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej lub podmioty te występujące wspólnie, zwane dalej „autorem lub zespołem autorskim”. Autor – a w przypadku zespołu autorskiego przynajmniej jedna osoba – winna być absolwentem krajowej lub zagranicznej wyższej szkoły sztuk plastycznych lub wydziału architektury.
- 8.2. Przynajmniej jedna osoba będąca członkiem zespołu autorskiego musi posiadać uprawnienia niezbędne do sporządzenia wielobranżowej dokumentacji projektowej, uzyskania pozwolenia na budowę i pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji.
- 8.3. Uczestnikami Konkursu nie mogą być osoby, które są członkami Sądu Konkursowego oraz osoby, które brały udział w organizowaniu i przygotowaniu Konkursu.
- 8.4. Uczestnik, który ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej winien złożyć dokument lub dokumenty w formie jak określono w § 7 rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz.U. z 2016 r. poz. 1126).

#### **9. ZASADY KWALIFIKACJI I ZAPROSZENIA DO UDZIAŁU W KONKURSIE**

- 9.1 Składanie wniosków o uczestnictwo w konkursie.  
Uczestnik zainteresowany udziałem w konkursie zobowiązany jest złożyć wniosek, na adres i w terminie wskazanym w Regulaminie, o treści wg wzoru Załącznika nr 1 wraz z wymaganiami oświadczeniami oraz załącznika nr 2 (jeżeli dotyczy).
- 9.2. Wymagania dodatkowe dotyczące składania ofert wspólnych.
  - Uczestnicy konkursu, którzy zamierzają brać udział w konkursie wspólnie, ustanawiają pełnomocnika, wg wzoru określonego w załączniku nr 2
  - Pełnomocnictwo winno zawierać, co najmniej nazwę konkursu, wskazanie uczestników wspólnie biorących udział w konkursie, wskazanie ustanowionego Uczestnika – Pełnomocnika oraz jego umocowania.
  - Dokument pełnomocnictwa musi być czytelnie podpisany przez wszystkich uczestników wspólnie biorących udział w konkursie, w tym pełnomocnika, a w przypadku jednostek prawnych przez osoby uprawnione do składania oświadczeń woli wymienione we właściwym rejestrze lub ewidencji uczestnika konkursu.
  - Wniosek składany wspólnie powinien zawierać nazwy i adresy wszystkich



- podmiotów wspólnie ubiegających się o dopuszczenie do udziału w konkursie, a ponadto wskazanie nazwy i adresu pełnomocnika, na który powinny być przekazywane wszelkie informacje związane z konkursem.
- Obowiązek ustalania Pełnomocnika spoczywa również na współnikach spółki cywilnej.

9.3. Wniosek wraz z oświadczeniami i załącznikami należy złożyć przed upływem terminu określonego w punkcie 13.4 Regulaminu. Wniosek i oświadczenia należy złożyć w oryginale na adres Organizatora: **Urząd Miasta w Katowicach, Wydział Kształtowania Środowiska, ul. Młyńska 4, 40-098 Katowice**, (sekretariat Wydziału Kształtowania Środowiska), przesłać pocztą lub pocztą elektroniczną na adres konkursu.

Wniosek uważa się również za przekazany na piśmie w terminie wyznaczonym na jego złożenie, o ile przed upływem tego terminu wniosek zostanie wysłany Organizatorowi, a jednocześnie Uczestnik konkursu poinformuje Organizatora o jego wysłaniu przed upływem terminu składania Wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie telefonicznie na nr **32 259 38 78** (Adam Lipus – tu najlepiej) lub **32 259 38 70** – sekretariat Wydziału Kształtowania Środowiska) lub pocztą elektroniczną na adres konkursu.

Wnioski złożone po terminie nie będą rozpatrywane i zostaną zwrócone uczestnikom, którzy je złożyli.

9.4. – Organizator dokonuje oceny Wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie zgodnie z warunkami określonymi w Regulaminie i przepisami Ustawy, a w razie potrzeby wzywa Wykonawców do uzupełnienia wniosków w zakresie określonym w art. 26 ust. 3 i 4 Ustawy.

- Po dokonaniu oceny spełniania warunków udziału w konkursie Organizator zaprosi do składania prac konkursowych I etapu. Wszyscy Uczestnicy konkursu, którzy złożyli Wnioski o dopuszczenie, zostaną powiadomieni o wynikach oceny i kwalifikacji.
- Uczestnicy nie spełniający wymagań podlegają wykluczeniu z udziału w konkursie.

9.5. Ustalenia dodatkowe

- Uczestnik konkursu może wyłącznie przed upływem terminu składania wniosków zmienić lub wycofać wniosek. Powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub o wycofaniu wniosku musi zostać złożone w sposób i formie przewidzianych dla złożenia wniosku z zastrzeżeniem, że opakowania (koperty) będą zawierały dodatkowe oznaczenie „ZMIANA”/”WYCOFANIE - WNIOSKU”.
- Uczestnicy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem wniosku.
- Każdy uczestnik może złożyć tylko jeden wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie (zwany dalej wnioskiem) oraz tylko jedną pracę konkursową.
- Uczestnik, który złoży więcej niż jeden wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie lub będzie występował w więcej niż jednym wniosku, nie zostanie zaproszony do udziału w konkursie
- Uczestnik konkursu, który będzie występował w więcej niż jednej pracy konkursowej zostanie wykluczony z konkursu, a wszystkie prace z jego udziałem zostaną odrzucone.

- Prace konkursowe mogą złożyć wyłącznie uczestnicy dopuszczeni do udziału w konkursie i zaproszeni przez organizatora do złożenia prac konkursowych. W przypadku ujawnienia, że praca konkursowa została złożona przez uczestnika niezaproszonego do złożenia pracy, uznana zostanie ona za nieważną.

## ROZDZIAŁ IV

### ZASADY PRZEPROWADZANIA KONKURSU

#### 10. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ ORGANIZATORA KONKURSU Z UCZESTNIKAMI KONKURSU

10.1. Pytania, dotyczące treści **Regulaminu Konkursu** należy składać w formie pisemnej drogą pocztową w terminie otrzymania do dnia 30.05.2017 na adres organizatora :

Urząd Miasta Katowice – Wydział Kształtowania Środowiska

ul. Młyńska 4 , 40-098 Katowice z dopiskiem:

KONKURS – POMNIK OFIAR DEPORTACJI – PYTANIA

Pytania można też wysłać pocztą elektroniczną na adres:

**Adam Lipus** – nr tel. 32 259 38 78

**adam.lipus@katowice.eu** lub **pomnik\_ofiar\_deportacji@katowice.eu**

z dopiskiem w temacie e-maila:

**KONKURS – POMNIK OFIAR DEPORTACJI – PYTANIA** w tytule wiadomości.

- 10.2. Odpowiedzi będą udzielane tylko na te pytania, które zostaną nadesłane w formie pisemnej drogą pocztową lub elektroniczną .
- 10.3. Na pytania dotyczące regulaminu Organizator udzieli odpowiedzi niezwłocznie w terminie do dnia 06.06.2017 powiadamiając o treści pytań i odpowiedzi wszystkich uczestników konkursu na stronie internetowej konkursu.
- 10.4. Organizator zachęca uczestników do dokonania przed formułowaniem pytań wizji lokalnej w terenie, stanowiącym przedmiot konkursu.
- 10.5. Udzielane przez Organizatora wyjaśnienia i ewentualne zmiany regulaminu są wiążące dla Uczestników konkursu.
- 10.6. Uczestnicy zakwalifikowani przez Organizatora do udziału w I etapie konkursu mogą składać pytania dotyczące **prac konkursowych** w trybie jak wyżej do 21.06.2017 włącznie. Organizator udzieli odpowiedzi na pytania uczestników konkursu. Do dnia 27 czerwca 2017. Odpowiedzi zostaną opublikowane na stronie internetowej konkursu.

- 10.7. Zawiadomienie uczestników konkursu zakwalifikowanych przez jury do II etapu w terminie do 28 lipca 2017 w trybie indywidualnym przez Sekretarza Konkursu z zachowaniem zasad poufności.
- 10.8. Uczestnicy konkursu zaproszeni do udziału przez organizatora do II etapu mogą składać pytania dotyczące prac konkursowych w trybie jak wyżej do 02. Sierpnia 2017 włącznie. Organizator udzieli odpowiedzi na pytania uczestników konkursu. Do dnia 8 sierpnia 2017. Odpowiedzi zostaną opublikowane na stronie internetowej konkursu.
- 10.9 Publiczne ogłoszenie wyników i rozkodowanie prac II etapu, nastąpi w terminie: 9 listopada 2017.

## **11. MATERIAŁY DOSTARCZONE PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO**

11.1. Tekst Regulaminu Konkursu – wraz z załącznikami.

11.2. Załączniki formalne do Regulaminu Konkursu:

Załącznik 1 – wzór formularza wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie,

Załącznik 2 – wzór oświadczenia o ewentualnym ustanowieniu pełnomocnika  
(w wypadku pracy zespołowej),

Załącznik 3 – wzór oświadczenia uczestnika konkursu w zakresie przeniesienia praw autorskich,

Załącznik 4 – wzór karty identyfikacyjnej pracy konkursowej,

Załącznik 5 – pokwitowanie odbioru pracy konkursowej,

Załącznik 6 – schemat układu plansz,

11.3. Załączniki merytoryczne dostępne na stronie internetowej konkursu:

[www.katowice.eu](http://www.katowice.eu) → Pomnik Ofiar Deportacji

Załącznik nr I – sytuacja – ortofotomapa

<http://emapa.katowice.eu/jarc-gui/views/main.xhtml> → Rastry

Załącznik nr II – plansza informacyjna elementów zagospodarowania z zaznaczoną lokalizacją pomnika 1:500

Załącznik nr III – podkład sytuacyjno-wysokościowy 1:500 z uzbrojeniem

Załącznik nr IV – podkład sytuacyjno-wysokościowy (dxf),

Załącznik nr V – dokumentacja fotograficzna

- Załącznik nr VI – materiał informacyjny dotyczący zagospodarowania Parku Boguckiego (realizowany projekt wykonawczy).
- Załącznik nr VIII – Bibliografia

## 12. FORMA OPRACOWANIA I SPOSÓB SKŁADANIA PRAC

### 12.1. Zakres rzeczowy i forma opracowania oraz sposób prezentacji pracy konkursowej

12.1.1. Zakres rzeczowy opracowania powinien dawać wyczerpującą odpowiedź na przedstawione w Regulaminie zadanie Konkursu i powinien być przedstawiony w formie pozwalającej na jednoznaczne odczytanie projektu.

12.1.2. Praca konkursowa powinna być opracowana w technice umożliwiającej reprodukcję.

### 12.2. Opracowanie I etapu powinno zawierać część modelową, graficzną i opisową.

12.2.1. Model założenia pomnikowego w skali 1:100 (obejmujący teren ok. 50 x 70 m) w gipsie niepatynowanym lub innym materiale o podobnym charakterze. O wielkości nie przekraczającej 50 cm x 70 cm x (50 cm) (wysokość)

12.2.2. Część graficzną przedstawioną na 2 planszach o wymiarach 70 x 50 cm na piance w układzie poziomym, zawierającą (wg schematu):

**Plansza 1.** Projekt bezpośredniego zagospodarowania założenia pomnikowego w skali 1:500, na dostarczonym podkładzie, opis i wizualizację widoku z zadanych kierunków podanych na planszy informacyjnej.

**Plansza 2.** Wizualizacje (widoki perspektywiczne), widoki, przekroje, dowolne prezentacje rozwiązania wyjaśniające jednoznacznie przyjętą koncepcję.

Część opisowa w języku polskim do 2 stron formatu A4, ze szczególnym uwzględnieniem rozwiązań konstrukcyjnych i materiałowych, parametrów elementów zagospodarowania:

12.2.3. Płyte CD, DVD lub pamięć stałą (pendrive) dostarczoną razem z opracowaniem, zawierającą wizualizacje i zdjęcia modeli w formatach: dla plansz: JPEG, TIFF min 150 DPI dla wielkości rzeczywistej, dla zdjęć JPEG lub TIFF w rozdzielczości min 300 Dpi dla podstawy 30 cm, dla

części opisowej DOC lub PDF. (Część ta zostanie wykorzystana jedynie do celów pracy jury oraz ewentualnej publikacji po zakończeniu II etapu konkursu)

*Część cyfrowa nie będzie podlegała ocenie.*

12.2.4. Kartę w oznaczonej kopercie z adresem e-mail do korespondencji. W wypadku do zakwalifikowania się do drugiego etapu oczekuje się zwrotnego potwierdzenia otrzymania zawiadomienia.

Na etapie I etapu nie przewiduje się rozkodowywania prac celem zachowania poufności.

12.2.5. Wszystkie elementy ujęte w pkt. 12.2.1 do 12.2.4 powinny być oznaczone sześciocyfrowym numerem rozpoznawczym, napisanym krojem pisma Arial, umieszczonym w prawym górnym rogu planszy, makiety, na płycie CD. Podobnie powinna być oznaczona strona tytułowa opisu. Wysokość cyfr powinna wynosić 1cm.

Na planszach, w opisie i dołączonych materiałach nie mogą być zamieszczane - pod rygorem niespełnienia warunków Konkursu - żadne inne oznaczenia, umożliwiające identyfikację Uczestnika Konkursu przed zakończeniem czynności Sądu Konkursowego związanych z oceną i rozstrzygnięciem Konkursu.

### **12.3. Opracowanie II etapu powinno zawierać część modelową, graficzną i opisową (z uwzględnieniem uwag i zaleceń Sądu Konkursowego po I etapie)**

12.3.1. Model pomnika w skali 1:50 (lub 1:100 w zależności od przyjętych koncepcji pomnika) w gipsie niepatynowanym lub innym materiale o podobnym charakterze. O wielkości nie przekraczającej 100 cm x 70 cm x (70cm) (wysokość) – skala 1:50 przedstawia teren o powierzchni 35x50 m

12.3.2. Charakterystyczny detal rzeźbiarski w skali 1:1 w technice jw.

12.3.3. Część graficzną przedstawioną na 2 planszach o wymiarach 70 x 100 cm na piance w układzie poziomym, zawierającą (wg schematu):

**Plansza 1.** Schemat układu 1:500 oraz projekt bezpośredniego zagospodarowania założenia pomnikowego w skali 1:500, na dostarczonych podkładach

**Plansza2.**Dowolny materiał graficzny w tym wizualizacje (widoki perspektywiczne) prezentujący przyjętą koncepcję.

12.3.4.Część opisowa w języku polskim do 2 stron formatu A4, ze szczególnym uwzględnieniem rozwiązań konstrukcyjnych i materiałowych, parametrów elementów zagospodarowania, szacunkową kalkulację kosztów realizacji pomnika:

- realizację części rzeźbiarskiej (honorarium, odlew)
- projektowej (uszczerbowienie pracy konkursowej, projekt wykonawczy wielobranżowy, nadzory autorskie).

12.3.5. Płytę CD, DVD lub pamięć stałą (pendrive) dostarczoną razem z opracowaniem, zawierającą wizualizacje i zdjęcia modeli w formatach: dla plansz: JPEG, TIFF min 150 DPI dla wielkości rzeczywistej, dla zdjęć JPEG lub TIFF w rozdzielczości min 300 Dpi dla podstawy 30 cm, dla części opisowej DOC lub PDF. (Część ta zostanie wykorzystana jedynie do celów wystawienniczych i publikacji.)

Część cyfrowa nie będzie podlegała ocenie i zostanie otwarta dopiero po rozstrzygnięciu konkursu.

12.3.6. Zamkniętą kopertę z kartą identyfikacyjną Uczestników konkursu.

12.3.7.Plansza, makieta i płyta CD i koperta powinny być oznaczona sześciocyfrowym numerem rozpoznawczym, napisanym krojem pisma Arial, umieszczonym w prawym górnym rogu planszy, makiety, na płycie CD. Podobnie powinna być oznaczona strona tytułowa opisu. Wysokość cyfr powinna wynosić 1cm.

Na planszach, w opisie i dołączonych materiałach nie mogą być zamieszczane - pod rygorem niespełnienia warunków Konkursu - żadne inne oznaczenia, umożliwiające identyfikację Uczestnika Konkursu przed zakończeniem czynności Sądu Konkursowego związanych z oceną i rozstrzygnięciem Konkursu.

12.3.8.W momencie ogłoszenia wyników konkursu nastąpi odtajnienie danych uczestników II etapu. Odtajnienie nastąpi w oparciu o dane zawarte w kartach identyfikacyjnych będących w dyspozycji Sekretarza Konkursu.

## **12.4. Sposób składania prac konkursowych**

12.4.1.Prace konkursowe składa się osobiście, za potwierdzeniem odbioru w obiekcie KATOWICE MIASTO OGRODÓW – Instytucja Kultury im. Krystyny Bochenek, Plac Sejmu Śląskiego 2, Katowice, sala 411 na ręce osoby upoważnionej, w godzinach odbioru (pkt 12.6.1).

Prace przesyłane pocztą lub kurierem należy adresować: KATOWICE MIASTO OGRODÓW – Instytucja Kultury im. Krystyny Bochenek, Plac Sejmu Śląskiego 2, 40-032 Katowice, sala 411 z adnotacją KONKURS – „Pomnik Ofiar Deportacji Mieszkańców Górnego Śląska do Związku Sowieckiego w 1945 r.”

Prace winny znaleźć u Organizatora w nieprzekraczalnych terminach określonych załączonym harmonogramem (pkt.13).

- 12.4.2. Praca, oznaczona sześciocyfrową liczbą rozpoznawczą, winna być opakowana w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z jej treścią przed dokonaniem oceny pracy przez Sąd Konkursowy. Praca winna być złożona i opakowana wraz z wymaganymi załącznikami.
- 12.4.3. Prace winny być złożone w sposób zapewniający anonimowość określoną w Regulaminie. Prace I i II etapu muszą być oznaczona tym samym sześciocyfrowym numerem rozpoznawczym wybranym dowolnie przez Uczestnika konkursu. Numer należy umieścić na wszystkich elementach pracy (w prawym górnym rogu), tj. stronie tytułowej opisu, na planszach i na dyskietkach CD oraz na pokwitowaniu złożenia pracy konkursowej, a także na kopercie ze składem zespołu autorskiego załączanej do pracy konkursowej oraz opakowaniu pracy konkursowej. Nie należy umieszczać numeru na pomniejszeniach plansz załączonych do opisu.
- 12.4.4. Prace konkursowe należy składać w opakowaniach uniemożliwiających ich bezśladowe otwarcie i zapoznanie się z zawartością opakowania. Opakowanie musi zostać opisane jako: „KONKURS – „Pomnik Ofiar Deportacji Mieszkańców Górnego Śląska Do Związku Sowieckiego w 1945 r.”– ” oraz oznakowane numerem nadanym wszystkim elementom pracy konkursowej. W przypadku składania prac osobiście, należy uczynić to przez osoby nieznane sekretarzowi konkursu.
- 12.4.5. Do pracy konkursowej należy dołączyć koperty:
- A** -- koperta posiadająca opis „**I ETAP**” i **numer kodowy pracy** i będzie otwarta przez Sekretarza Konkursu
- zawierającą dane osoby kontaktowej i adres do korespondencji celem zawiadomienia o wynikach I etapu konkursu
- B** – koperta posiadająca opis „**II ETAP**” i **numer kodowy pracy** i będzie otwarta podczas publicznego ogłoszenia wyników
- zawierającą kartę identyfikacyjną oznaczoną numerem i zawierającą informacje o składzie autorskim (Załącznik Nr 4 do Regulaminu konkursu)
- 12.4.6. Opakowanie pracy konkursowej nie może być opatrzone nazwą Uczestnika konkursu składającego pracę, ani innymi informacjami umożliwiającymi zidentyfikowanie autora pracy przed rozstrzygnięciem konkursu przez Sąd Konkursowy. W przypadku przesłania pracy za pośrednictwem Poczty Polskiej

lub firmy kurierskiej, adres i nazwa podane na kopercie nie mogą być adresem i nazwą Uczestnika konkursu.

### **12.5. Termin składania prac konkursowych:**

- 12.5.1. Prace I etapu należy złożyć za potwierdzeniem odbioru, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 19 lipiec 2017 w godzinach 10 – 15 w miejscu wskazanym w pkt 10.5.1. na ręce osoby upoważnionej w miejscu wyznaczonym przez organizatora.
- 12.5.2. Prace II etapu należy złożyć za potwierdzeniem odbioru, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 25 październik 2017 w godzinach 10 – 15 w miejscu wskazanym w pkt 10.5.1. na ręce osoby upoważnionej w miejscu wyznaczonym przez organizatora.
- 12.5.3. Prace dostarczone za pośrednictwem poczty lub przesyłki kurierskiej uznane zostaną za dostarczone w terminie, jeśli znajdą się w miejscu wskazanym w pkt 12.4 i zostaną tam przyjęte wraz z dowodem dostarczenia przesyłki w wyżej wymienionych terminach do godziny 15:00.
- 12.5.4. Prace złożone po tym terminie nie będą rozpatrywane przez Sąd Konkursowy i zostaną zwrócone po rozstrzygnięciu konkursu dokonany przez Sąd Konkursowy.

### **12.6. Postępowanie ze złożonymi pracami konkursowymi**

Prace konkursowe zostaną zaszyfrowane przez Sekretarza Sądu Konkursowego poprzez nadanie kodu trzycyfrowego każdej pracy. Z czynności tej sporządzony zostanie protokół, który zostanie przekazany Sądowi Konkursowemu.

### **12.7. Koszty uczestnictwa w konkursie.**

Uczestnicy konkursu ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem pracy konkursowej. Z wyjątkiem Uczestników II etapu (pkt.16.5 regulaminu)



### **13. TERMINY KONKURSU**

- 13.1. Termin ogłoszenia konkursu – 23 maja 2017
- 13.2. Termin nadsyłania zapytań do regulaminu konkursu – do 30 maja 2017
- 13.3. Termin udzielenia odpowiedzi na zadane pytania  
(drogą elektroniczną i na stronie internetowej) – do 6 czerwca 2017
- 13.4. Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału  
w konkursie – do 9 czerwca 2017
- 13.5. Termin zawiadomienia o zaproszeniu do udziału w konkursie – do 14 czerwca 2017
- 13.6. Termin nadsyłania zapytań dot. Prac konkursowych I etapu – do 21 czerwca 2017
- 13.7. Termin udzielenia odpowiedzi na zadane pytania – do 27 czerwca 2017
- 13.8. Termin składania prac konkursowych I etapu – do 19 lipca 2017
- 13.9. Termin rozesłania zaproszeń do II etapu konkursu – do 28 lipca 2017
- 13.10. Termin nadsyłania ewentualnych zapytań dot. II etapu – do 02 sierpnia 2017
- 13.11. Termin udzielenia odpowiedzi na zadane pytania j.w. – do 08 sierpnia 2017
- 13.12. Termin składania prac konkursowych II etapu – do 25 października 2017
- 13.13. Rozstrzygnięcie konkursu, publiczne otwarcie kopert, ogłoszenie wyników i dyskusja  
pokonkursowa w obiekcie:
- KATOWICE MIASTO OGRODÓW – Instytucja Kultury im. Krystyny Bochenek,**  
Plac Sejmu Śląskiego 2, Katowice, sala 411 – 09 listopad 2017
- 13.14. Wystawa pokonkursowa – od 13 do 24 listopad 2017

#### **UWAGA:**

Wskazane terminy mogą ulec zmianie. O zmianie terminów oraz miejsca złożenia prac, publicznego rozstrzygnięcia konkursu i wystawy pokonkursowej Zamawiający niezwłocznie poinformuje Uczestników konkursu na stronie internetowej konkursu.

## **ROZDZIAŁ V**

### **SĄD KONKURSOWY**

#### **14.SKŁAD SĄDU KONKURSOWEGO**

14.1. Do oceny prac konkursowych i rozstrzygnięcia konkursu zostaje powołany Sąd Konkursowy w składzie:

1. Przewodniczący – Wiceprezydent Miasta Katowice Bogumił Sobula
2. Z-ca Przewodniczącego – Architekt Miasta Katowice Stanisław Podkański
3. Członek Jury – prof. dr hab. Wincenty Kućma, art. rzeźbiarz Kraków
4. Członek Jury – Sędzia Referent – arch. Jacek Budyn, SARP Kraków
5. Członek Jury – ks. dr Leszek Makówka, Kuria Diecezjalna
6. Członek Jury – dyr. Andrzej Sznajder, katowicki Oddział IPN
7. Członek Jury – Michał Luty, Radny Rady Miasta Katowice
8. Członek Jury – arch. Ryszard Jurkowski, SARP Katowice
9. Członek Jury – prof. dr hab. Antoni Cygan, rektor ASP Katowice
10. Członek Jury – prof. dr hab. Stanisław Słonina, art. rzeźbiarz, Warszawa

- 14.2. Sąd Konkursowy zobowiązany jest działać w oparciu o regulamin Sądu Konkursowego, opracowany dla niniejszego Konkursu zatwierdzony przez Zamawiającego i przyjęty przez Sędziów Konkursowych.
- 14.3. Do współpracy z Sądem Konkursowym mogą zostać powołani konsultanci, eksperci lub biegli.  
O ich ewentualnym powołaniu zadecyduje Sąd Konkursowy.
- 14.4. Do pomocy w pracach Sądu Konkursowego powołany został Sekretarz Sądu Konkursowego arch. Dominik Budyn.

## 15. OCENA PRAC KONKURSOWYCH

### 15.1. Tryb oceny prac konkursowych

15.1.1. Oceny prac dokonuje Sąd Konkursowy na posiedzeniach zamkniętych, w zakresie zgodności tych prac z wymaganiami określonymi w Regulaminie i z kryteriami oceny prac konkursowych ustalonych w pkt.17.2.

15.1.2. Prace niespełniające wymagań określonych w Regulaminie nie będą podlegały ocenie.

15.1.3. Sąd Konkursowy w I etapie dokona wyboru 5 do 7 prac konkursowych do zaproszenia do udziału w dalszym etapie konkursu. W II etapie dokona wyboru pracy najlepszej, której przyzna I nagrodę, jak również nagrody i wyróżnienia w ramach przewidzianej puli nagród.

15.1.4. Po rozstrzygnięciu II etapu konkursu Sąd Konkursowy dokonuje identyfikacji wszystkich prac przyporządkowując prace poszczególnym Uczestnikom w oparciu o numer umieszczony na karcie identyfikacyjnej.

15.1.5. O publicznym rozstrzygnięciu konkursu Organizator konkursu zawiadomi Uczestników konkursu, którzy złożyli prace konkursowe, informując jednocześnie o czasie trwania i miejscu wystawy prac konkursowych oraz publicznej dyskusji pokonkursowej.

### 15.2. Ocena prac konkursowych.

Prace konkursowe będą oceniane przez Sąd Konkursowy z uwzględnieniem poniższych kryteriów:

- Kryterium artystyczno-ideowe (50%)  
walory artystyczne pomnika, jego kompozycja przestrzenna, twórcze rozwinięcie przesłania ideowego rzeźby noszące znamiona oryginalności,
- Kryterium urbanistyczno-architektoniczne (35%)

właściwe rozwiązanie przestrzenne w powiązaniu z najbliższym otoczeniem, ekspozycja pomnika z istotnych kierunków widokowych, walory funkcjonalne

- Kryterium techniczno – ekonomiczne (15%)  
jakość rozwiązań technicznych i materiałowych pomnika, stopień realności realizacyjnej pomnika, walory ekonomiczne.

## **16. NAGRODY**

**Nagrodami w konkursie są:**

16.1. I nagroda w wysokości 20 000 zł (brutto).

Pierwsza nagroda zostanie przyznana Uczestnikowi konkursu, który w ocenie Sądu Konkursowego w sposób najwłaściwszy spełnił kryteria oceny prac.

Autor nagrodzonej pracy zostanie zaproszony do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki.

16.2. Przewidywana łączna wysokość nagród i wyróżnień 50.000 zł (brutto).

Rodzaj i wysokość nagród pieniężnych jest uzależniona od oceny pracy dokonanej przez Sąd Konkursowy w oparciu o kryteria oceny prac wskazane w niniejszym Regulaminie.

16.3. Sąd Konkursowy, w zależności od oceny prac, zastrzega sobie prawo do podziału i ewentualnego ograniczenia rodzaju oraz wysokości nagród i wyróżnień.

16.4. Honoraria będą wypłacone w terminie do 30 dni od daty zatwierdzenia wyniku konkursu przez Organizatora przelewem na wskazany numer konta bankowego.

16.5. Wszystkie zespoły zaproszone do udziału w II etapie konkursu (5 – 7 zespołów) otrzymają zwrot kosztów wykonanych prac 10 000 brutto po ich dostarczeniu w wyznaczonym terminie i zgodnie z wymaganiami regulaminu konkursu.

## **17. OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSU**

17.1. Rozstrzygnięcie konkursu, publiczne otwarcie kopert, ogłoszenie wyników i dyskusja pokonkursowa w CENTRUM KULTURY KATOWICE im. Krystyny Bochenek, Plac Sejmu Śląskiego 2, Katowice, sala 411, w dniu 9 listopada 2017 o godz.14.00. O ewentualnej zmianie miejsca i czasu publicznego ogłoszenia wyników Organizator zawiadomi Uczestników na stronie internetowej konkursu. Wraz z ogłoszeniem wyniku ujawnieni zostaną autorzy wszystkich złożonych prac konkursowych. Ogłoszenie o wyniku zostanie opublikowane na stronie internetowej Organizatora oraz podane do publicznej wiadomości odrębnie.

- 17.2. Po rozstrzygnięciu konkursu, prace konkursowe z I i II etapu zostaną zaprezentowane na wystawie, o czym Organizator konkursu zawiadomi odrębnie.
- 17.3. Po zakończeniu konkursu a także po dokonaniu wypłat nagród i wyróżnień oraz zwroty kosztów prac II etapu, Organizator staje się właścicielem nagrodzonych i wyróżnionych prac konkursowych.
- 17.4 Prace konkursowe, którym nie przyznano nagród i wyróżnień, będą do odebrania w dniu zakończenia wystawy, za zwrotem pokwitowania złożenia. Po tym terminie Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za pozostawione prace.

## **18. I NAGRODA – ZAPROSZENIE DO NEGOCJACJI I PODPISANIE UMOWY**

- 18.1. Zaproszenie do negocjacji i podpisania umowy  
Uczestnik konkursu, który otrzymał nagrodę w postaci zaproszenia do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia na szczegółowe opracowanie pracy konkursowej zobowiązany jest do przystąpienia do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki, w miejscu i terminie wskazanym przez Organizatora oraz do podpisania umowy na warunkach określonych w istotnych postanowieniach umowy oraz uzgodnionych w trakcie negocjacji.
- 18.2. Organizator zastrzega sobie prawo zobowiązania Uczestnika konkursu, który otrzymał nagrodę w postaci zaproszenia do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia na szczegółowe opracowanie pracy konkursowej, aby uwzględnił przy sporządzaniu projektu i elementów rzeźbiarskich zalecenia Sądu Konkursowego, wskazane w opinii o sporządzonych pracach.
- 18.3. Organizator może nie zawrzeć umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że realizacja inwestycji nie będzie leżała w interesie publicznym, jeżeli nie można było tego przewidzieć przed wszczęciem postępowania o udzielenie zamówienia.  
Organizator może nie zawrzeć umowy również, jeśli w wyniku negocjacji prowadzonych w trybie zamówienia z wolnej ręki wystąpi jakakolwiek przesłanka skutkująca koniecznością unieważnienia postępowania zgodnie z art. 93 ust 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.  
Uczestnikowi konkursu nie przysługują jakiegokolwiek roszczenia w przypadku nie zawarcia umowy przez Organizatora.
- 18.4. **Zakres szczegółowego opracowania pracy po konkursie.**  
Umowa dotycząca szczegółowego opracowania pracy po konkursie dotyczyła będzie między innymi:
- opracowania koncepcji uwzględniającej uwagi i zalecenia Sądu Konkursowego oraz zamawiającego (w zakresie właściwości tych podmiotów),
  - prac rzeźbiarskich (w tym wykonania modeli i rysunków warsztatowych detali w zakresie uwarunkowanym koncepcją, niezbędnych do realizacji rzeźb/instalacji i

- tablic),
- pełnienia nadzorów autorskich przy realizacji projektu,
  - przekazania autorskich praw majątkowych.
  - opracowania kompletnej dokumentacji wielobranżowej, której zakres będzie przedmiotem dalszych negocjacji pomiędzy stronami w zależności od przyjętego rozwiązania.

#### **18.5. Termin realizacji umowy.**

Opracowania projektowe należy wykonać w terminie około 5 miesięcy od dnia podpisania umowy (do szczegółowego określenia w umowie).

## **ROZDZIAŁ VI USTALENIA DODATKOWE**

### **19. PRZENIESIENIE AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH**

Z chwilą złożenia pracy przez uczestnika konkursu na Organizatora przechodzi nieodpłatnie własność wszystkich egzemplarzy prac konkursowych oraz całość autorskich praw majątkowych do prac konkursowych na następujących polach eksploatacji:

- 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu- wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono- wprowadzenie do obrotu, użyczenie, najem lub dzierżawa oryginału albo egzemplarzy,
- 3) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w punkcie powyższym – wystawienie, wyświetlenie, a także publiczne udostępnienie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
- 4) wykorzystanie na innych polach eksploatacji wynikających z charakteru pracy konkursowej,
- 5) oraz prawo do wyrażenia zgody na wykonanie zależnych praw autorskich do dzieła przeznaczenia.
  
- 6) w przypadku, gdy korzystanie z utworu (pracy konkursowej) przedmiotu umowy przez Organizatora naruszać będzie prawa majątkowe lub osobiste osób trzecich, zobowiązuje się do zwrotu wszelkich kwot poniesionych przez Organizatora na zaspokojenie roszczeń tych osób oraz do wynagrodzenia wszelkiej szkody, jaką Organizator poniesie w związku z wyłączeniem lub ograniczeniem możliwości korzystania z utworu.

Ustalenia powyższego punktu nie naruszają osobistego prawa autorskiego.

## **20. OCHRONA PRAWNA PRZYSŁUGUJĄCA UCZESTNIKOM KONKURSU.**

Uczestnikom Konkursu, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.).

## **21. UNIEWAŻNIENIE KONKURSU, ZMIANA REGULAMINU.**

Zamawiający unieważni Konkurs, jeżeli nie został złożony żaden wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie lub nie wpłynęła żadna praca konkursowa.

Organizator może w każdym czasie, przed upływem terminu do składania prac konkursowych, zmodyfikować treść Regulaminu, przy czym zmiany te nie będą dotyczyły rozszerzania zakresu pracy, ograniczania wysokości nagród i skracania terminów. Informację o dokonanej modyfikacji przekaże niezwłocznie, zamieszczając ją na stronie internetowej konkursu.

Dokonane przez organizatora modyfikacje Regulaminu oraz zmiany terminów, są wiążące dla uczestników konkursu.

Załącznik Nr 1 – WNIOSEK

## WNIOSEK O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE

Jako uczestnik konkursu – występujący samodzielnie/wraz z podmiotami występującymi powyżej, których jestem pełnomocnikiem, oświadczam, że zgodnie z pkt. 8.1- 8.2 regulaminu konkursu jestem absolwentem lub reprezentuje zespół w którym, przynajmniej jedna osoba jest absolwentem uczelni plastycznej lub Wydziału architektury.

Nazwa uczelni

Oświadczam również, że zgodnie z art. 22 ust 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, posiadam wiedzę i doświadczenie, odpowiedni potencjał techniczny oraz osoby zdolne do wykonania zamówienia, posiadające uprawnienia budowlane niezbędne do sporządzenia dokumentacji projektowej i uzyskanie pozwolenia na budowę.

Oświadczam, że podmiot, który reprezentuje nie podlega wykluczeniu z postępowania zgodnie a art. 24 ust.1 pkt 12-23 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.).

Występując samodzielnie lub będąc pełnomocnikiem osób lub podmiotów.

### **SKŁADAM WNIOSEK O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE RZEŹBIARSKO – ARCHITEKTONICZNYM NA OPRACOWANIE PROJEKTU :„POMNIKA OFIAR DEPORTACJI MIESZKAŃCÓW GÓRNEGO ŚLĄSKA DO ZWIĄZKU SOWIECKIEGO W 1945R” W KATOWICACH**

**Oświadczam, że:**

- że zapoznałem się z Regulaminem konkursu, w tym z warunkami dotyczącymi przeniesienia autorskich praw majątkowych na Zamawiającego i akceptuję jego postanowienia.
- posiadam zdolność ubezpieczeniową i po otrzymaniu zamówienia zawrę umowę ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej na wypadek wad, błędów lub braków w dokumentacji projektowej, powodującej dla Zamawiającego skutki finansowe - na okres od początku realizacji do zakończenia inwestycji i upływu terminu rękojmi za wady fizyczne prac projektowych, na wartość nie mniejszą niż wartość wynegocjowanej umowy,
- niniejszym wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych osób uprawnionych do reprezentowania uczestnika konkursu, osób które będą wykonywać pracę konkursową oraz osób uczestniczących w pracach nad przygotowaniem pracy konkursowej, zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 o ochronie danych osobowych (Dz.U.z 2016 r. poz. 922).

Proszę o kierowanie korespondencji na adres (Uwaga: **Rubryki proszę wypełnić wyraźnie, drukowanymi literami**):

Nazwa podmiotu lub imię i nazwisko uczestnika

ulica

nr domu i lokalu

miejsowość



**POMNIK OFIAR DEPORTACJI MIESZKAŃCÓW GÓRNEGO ŚLĄSKA DO ZWIĄZKU SOWIECKIEGO W 1945r**

kod pocztowy
tel.
adres(-y) poczty elektronicznej

Podpis: .....

(Podpis uczestnika konkursu występującego samodzielnie lub osoby reprezentującej podmiot występujący samodzielnie albo pełnomocnika (ewentualnie osoby reprezentującej podmiot pełniący rolę pełnomocnika) uczestników wspólnie biorących udział w konkursie)

**regulamin konkursu - załącznik nr 2**

**PEŁNOMOCNICTWO**

W związku ze wspólnym uczestnictwem w konkursie rzeźbiarskim na opracowanie projektu POMNIKA OFIAR DEPORTACJI MIESZKAŃCÓW GÓRNEGO ŚLĄSKA DO ZWIĄZKU SOWIECKIEGO W 1945r W KATOWICACH

nazwa podmiotu i adres
nazwa podmiotu i adres
nazwa podmiotu i adres
nazwa podmiotu i adres

niniejszym udzielam / udzielamy\* pełnomocnictwa:

nazwa pełnomocnika, adres
---------------------------

Niniejsze pełnomocnictwo obejmuje wszelkie czynności uczestnika konkursu w tym:

- złożenie pracy konkursowej
- poświadczanie wszystkich dokumentów za zgodność z oryginałem,
- reprezentowanie występujących wspólnie uczestników konkursu wobec zamawiającego,
- składanie i przyjmowanie oświadczeń i zawiadomień w imieniu występujących wspólnie uczestników konkursu,
- wnoszenie środków ochrony prawnej, reprezentowanie występujących wspólnie uczestników konkursu przed Krajową Izbą Odwoławczą.
- przyjęcie nagrody,
- prawo do udzielania dalszych pełnomocnictw.

POMNIK OFIAR DEPORTACJI MIESZKAŃCÓW GÓRNEGO ŚLĄSKA DO ZWIĄZKU SOWIECKIEGO W 1945r

1. data, podpis (i pieczęć) osoby uczestniczącej

2. data, podpis (i pieczęć) osoby uczestniczącej

3. data, podpis (i pieczęć) osoby uczestniczącej

4. data, podpis (i pieczęć) osoby uczestniczącej

\* niepotrzebne skreślić

**OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA KONKURSU**

(Wypełnić drukowanymi literami)

Imię i nazwisko / nazwa uczestnika / pełnomocnika

Adres uczestnika konkursu / pełnomocnika:

Oświadczam, że przenoszę na Organizatora konkursu Urząd Miasta Katowice nieodpłatnie całość autorskich praw majątkowych do pracy konkursowej na następujących polach eksploatacji:

1. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu- wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową
2. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono- wprowadzenie do obrotu, użyczenie, najem lub dzierżawa oryginału albo egzemplarzy,
3. w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w punkcie powyższym- wystawienie, wyświetlenie, a także publiczne udostępnienie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
4. wykorzystanie i udostępnienie dzieła w sposób i w zakresie wynikającym z wykonywania zadań własnych UM Katowice.
5. oraz prawo do wyrażenia zgody na wykonanie zależnych praw autorskich do dzieła

miejsce, data, podpis

miejsowość i data

### KARTA IDENTYFIKACYJNA

1. Praca konkursowa oznaczona numerem rozpoznawczym (dowolnie ustalona przez uczestnika konkursu liczba 6-cio cyfrowa)

--	--	--	--	--	--

2. Uczestnik / uczestnicy\* konkursu składający pracę konkursową

nazwa uczestnika:	
adres:	
telefon / fax:	e-mail:
REGON / PESEL:	NIP:

nazwa uczestnika:	
adres:	
telefon / fax:	e-mail:
REGON / PESEL:	NIP:

nazwa uczestnika:	
adres:	
telefon / fax:	e-mail:
REGON / PESEL:	NIP:

nazwa uczestnika:	
adres:	
telefon / fax:	e-mail:
REGON / PESEL:	NIP:

<i>miejsowość data</i>	<i>podpis uczestnika / pełnomocnika uczestników konkursu *</i>
------------------------	--

\* *niepotrzebne skreślić*

### POKWITOWANIE ODBIORU PRACY

Niniejszym kwituję odbiór pracy konkursowej oznaczonej numerem identyfikacyjnym:

--	--	--	--	--	--

Katowice, dnia, godzina

Sekretarz organizacyjny konkursu

---

### POKWITOWANIE ODBIORU PRACY

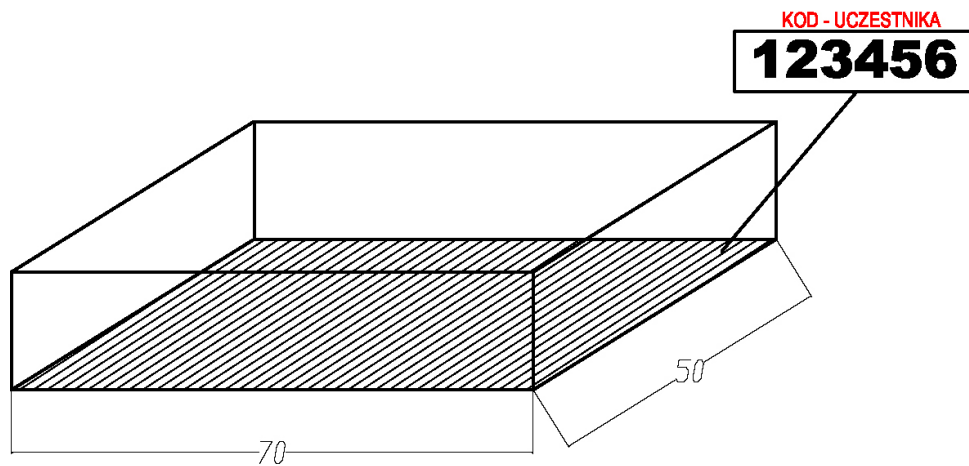
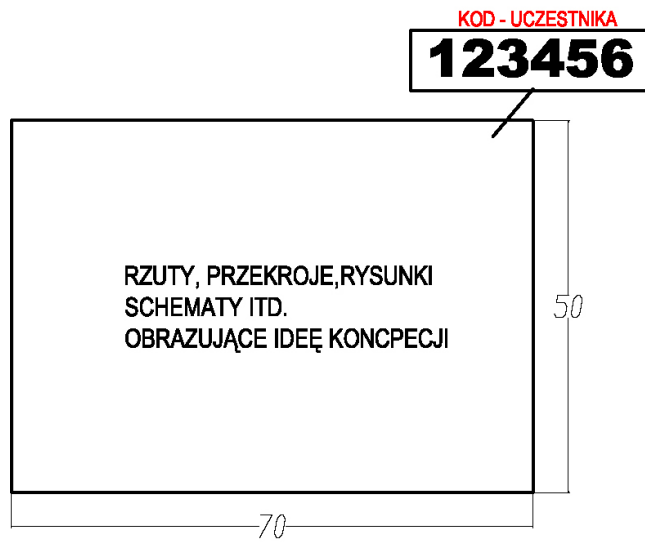
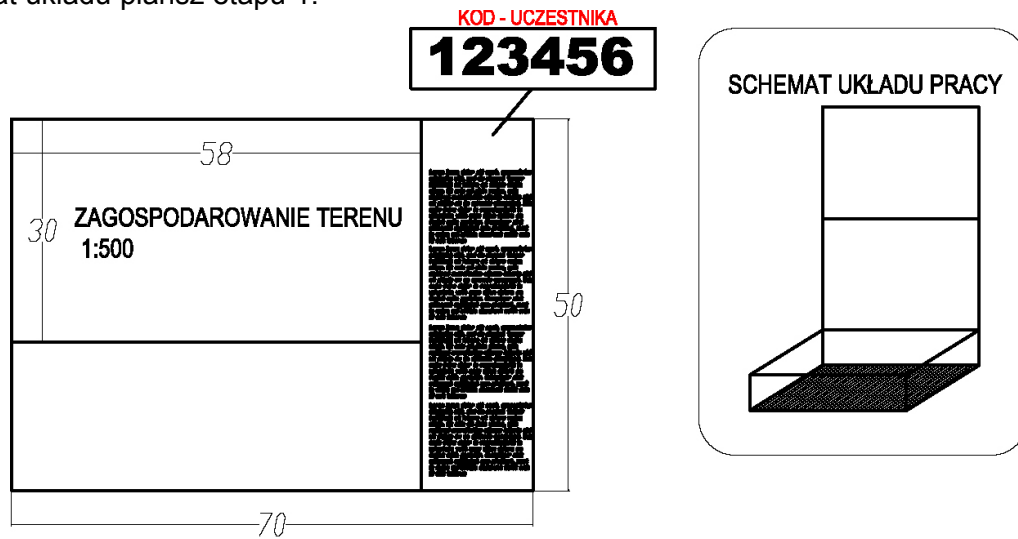
Niniejszym kwituję odbiór pracy konkursowej oznaczonej numerem identyfikacyjnym:

--	--	--	--	--	--

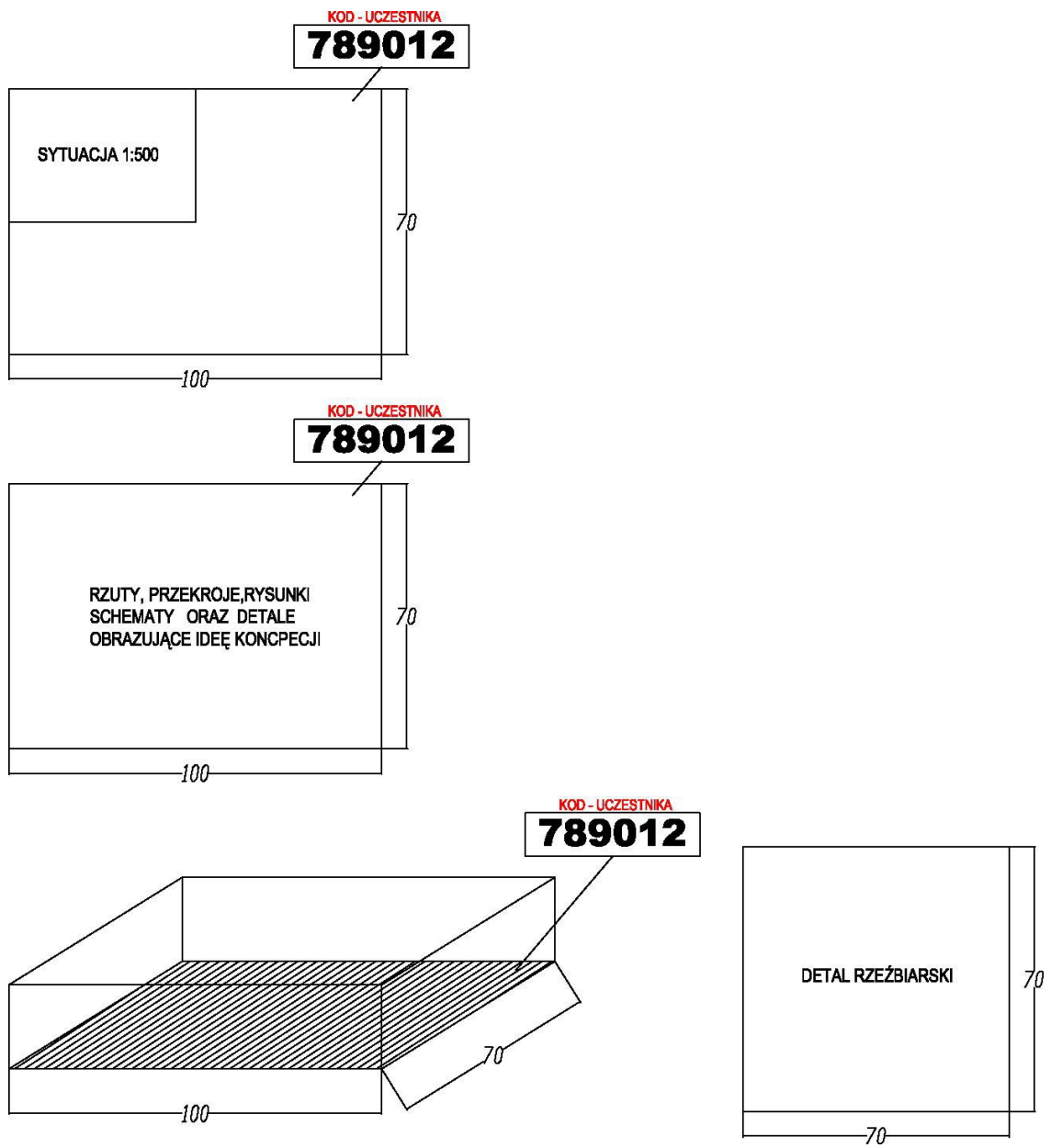
Katowice, dnia, godzina

Sekretarz organizacyjny konkursu

Schemat układu plansz etapu 1:



schemat układu plansz etapu 2:



## BIBLIOGRAFIA

Książki Instytutu Pamięci Narodowej, Oddziału w Katowicach, poświęcone problematyce deportacji mieszkańców Górnego Śląska do ZSRS:

- *Deportacje Górnoszlązaków do ZSRR w 1945 roku*, red. A. Dziurok, M. Niedurny, Katowice 2004.

- *Z przekłętą raję. Zapiski Górnoszlązaków deportowanych w 1945 r. do ZSRS*, oprc. K. Banaś, S. Rosenbaum, D. Węgrzyn, Katowice 2014.

- *Wywózka. Deportacje mieszkańców Górnego Śląska do pracy przymusowej w Związku Sowieckim w 1945 r. Faktografia - konteksty - pamięć*, red. S. Rosenbaum, D. Węgrzyn, Katowice 2014.

- E. Borkowska, U. Dylong, A. Jonderko, *"Mieli wrócić za czternaście dni". Mieszkańcy Ostropy w obozach pracy przymusowej w Związku Sowieckim (1945-1949)*, wstęp i oprc. D. Węgrzyn, Katowice - Gliwice 2014

- S. Rosenbaum, D. Węgrzyn, *Deportacje z Górnego Śląska do Związku Sowieckiego w 1945 roku. Katalog wystawy stałej w Centrum Dokumentacji Deportacji Górnoszlązaków do ZSRR w 1945 roku w Radzionkowie*, Katowice 2015.

- *"Wywieziono nas bydłęcymi wagonami". Relacje deportowanych z Górnego Śląska do Związku Sowieckiego w 1945 roku*, wybór i oprac. S. Rosenbaum, D. Węgrzyn, współpraca K. Kartański, Katowice 2015.

- *"Niech świat pamięta o nas...". Losy osób deportowanych do ZSRS z terenu Górnego Śląska w 1945 r.*, red. K. Banaś, Katowice 2015.

Zebrane w tym tomie teksty i wypowiedzi porządkują dotychczasowe ustalenia historyków dotyczące deportacji sowieckich z ziem polskich, zarówno należących do II Rzeczypospolitej i utraconych po II wojnie światowej, jak i z obszarów, które po 1945 r. weszły w skład powojennej Polski. Publikacja będzie z pewnością cenną wskazówką dla badaczy, doktorantów i studentów poszukujących nowych tropów i wskazówek do dalszych badań tych problemów. Lektura książki nie zawiedzie również nikogo, kto szuka syntetycznego wprowadzenia do problematyki transferu ludności i wydarzeń w roku 1945.

Z recenzji dr. Bogusława Tracza